

Porównanie tłumaczeń Psalmów 119:151

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Lecz Ty jesteś bliski, JAHWE, A wszystkie Twe przykazania są prawdą.* ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Lecz Ty jesteś bliski, JAHWE, A wszystkie Twe przykazania są prawdą.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Blisko <i>jesteś</i> , JAHWE, i wszystkie twoje przykazania <i>są</i> prawdą.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Bliskoś ty jest, Panie! a wszystkie przykazania twoje są prawdą.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Bliskoś ty jest, JAHWE, a wszystkie drogi twoje prawda.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Jesteś blisko, o Panie, i wszystkie Twoje przykazania są prawdą.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Bliski jesteś, Panie, A wszystkie twe przykazania są prawdą.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Ty jesteś blisko, JAHWE, a wszystkie Twoje przykazania są prawdą.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Ty jesteś blisko, JAHWE, i wszystkie Twe nakazy są prawdą.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Tyś blisko, o Jahwe, prawdą są wszystkie Twoje przykazania.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Bliskim jesteś Ty, o BOŻE, a wszystkie Twoje przykazania są prawdą.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Ty jesteś blisko, JAHWE, i wszystkie twoje przykazania są prawdą.

¹⁾ <x>500 17:17</x>